

# 简易的健康筛查

## Brief health screen - Chinese

我们要求所有的成年患者提供关于其药物使用和情绪的信息，因为这些因素可能会影响您的健康。如有任何问题，请向您的医生进行咨询。您在本表格内的答复将得到保密。


**Alcohol 酒：** 一杯酒 =



12 盎司  
啤酒



5 盎司  
紅酒



1.5 盎司  
烈酒  
(一口杯)

	無	1 次或以上
男：去年您一天喝酒達 5 次或以上的情况有多少次？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
女：去年您一天喝酒達 4 次或以上的情况有多少次？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### Drugs 毒品：

軟性毒品包括甲基苯丙胺 (如快速劑、結晶性粉末)、印度大麻 (如大麻)、吸入劑 (如塗料稀釋劑、噴霧劑、強力膠)、鎮靜劑 (如安定劑)、巴比妥酸、可哥因、搖頭丸、迷幻劑 (如 LSD、迷幻蘑菇) 或麻醉劑 (如海洛因)。

	無	1 次或以上
去年在非醫學原因的情況下，您一共有多少次使用軟性毒品或處方藥？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

### Mood 情緒：

	否	是
過去兩週裡，您是否無心做事或提不起精神？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
過去兩週裡，您是否一直情緒低落、意志消沉或感到絕望無助？	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

*(For the health professional)*

**Interpreting the Brief screen:**

**Alcohol:** Patients who answer “1 or more” should receive a full alcohol screen (AUDIT).\*

**Drugs:** Patients who answer “1 or more” should receive a full drug screen (DAST).\*

**Mood:** Patients who answer “Yes” to either question should receive a full screen for depression (PHQ-9).

More resources: [www.sbirtoregon.org](http://www.sbirtoregon.org)

\* Smith P, Schmidt S, Allensworth-Davies D, Saitz R. “Primary Care Validation of a Single-Question Alcohol Screening Test.” J Gen Intern Med 24(7):783–8. 2009

\* Smith P, Schmidt S, Allensworth-Davies D, Saitz R. “A Single-Question Screening Test for Drug Use in Primary Care.” Arch Intern Med 170 (13): 1155-1160. 2010